

# DIARIO DE TENERIFE

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

GEOGRAPHIC SITUATION

Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 16°, 15' 9" W. of Greenwich

SANTA CRUZ DE TENERIFE

(SITUACIÓN GEOGRÁFICA FARO DEL MUELLE)  
Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 10°, 2' 50" O de San Fernando

SITUATION GÉOGRAPHIQUE

Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 18°, 35' 20" O de París

## GRAN SOMBRERERÍA

— DE —  
**DOMINGO PEREZ GONZALEZ**  
44, Alfonso XIII, 44.—Santa Cruz de Tenerife

En esta acreditada casa se han recibido las últimas novedades de verano, en sombreros de paja de ala ancha, flexibles de pelo largo y extenso surtido en varios modelos y colores de la acreditada fábrica BORSALINO, de la que tiene la exclusiva en Tenerife, garantizando la duración y firmeza en los colores por sus buenas calidades.

Gorras japonesas con visera de tela, bóinas marinas y Sombreros de paja para Niños y Niños. La última novedad en Chisteras, en sombreros Panamá hay un buen surtido en todas clases y precios.

Gran surtido para ventas al por mayor, se hacen descuentos por ventas al contado —Se hace toda clase de composturas con prontitud y acierto.

**SUCURSALES**—Laguna calle Herradores núm. 47 Orotava carrera 11, Depósitos para la venta Tacoronte, Puerto Cruz, Realejos, San Juan de la Rambla, Icod, Garachico, Villa de Güimar, Arafo, San Miguel, Adeje, Granadilla, La Palma, Lanza rote, Gomera y el Hierro.

La única casa de la Provincia en su ramo.

## Diario de Tenerife

REDACCION Y ADMINISTRACION, Valentín Sanz núm. 8.  
(esquina a San José)

### ALMANAQUE

Agosto 31  
SANTO DE HOY.—S. Ramón Nonato cardenal.  
SANTO DE MAÑANA.—Nra. Sra. de la Consolación.

### EFEMERIDES

Agosto 31  
1158. Muere don Sancho III, rey de Castilla.

### REGISTRO CIVIL

Agosto 30  
**NACIMIENTOS**  
Martá Cabrera y Bazzoso.  
**DEFUNCIONES**  
Marcelina Rizo, de Garachico, viuda 61 años, Hospital civil.  
**MATRIMONIOS**  
No se inscribieron.

## Sección comercial

### Bolsa de Madrid

**Cierre oficial del día 30**  
POR CABLE  
Madrid, 30.—8 n.  
DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.  
Deuda perpetua 4 % interior a . . . 85'35  
" amortizable 5 % . . . 101'45  
Acciones del Ban. de España a . . . 448'00  
" d. de la Compañía Arrendataria de Tabaco a . . . 290'00  
**CAMBIOS**  
Londres, (cheque, ptas. 00/00 por £.  
Paris cheque) a 5'65  
Almodóbar

## Observatorio Meteorológico Municipal DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Observaciones hechas a las 8 de la mañana del día 31 de Agosto de 1912

Altura barométrica reducida a 0° y en milímetros . . . . .	761'50
Termómetro seco . . . . .	23'2
" húmedo . . . . .	18'6
Tensión del vapor acuoso . . . . .	13'2
Humedad relativa . . . . .	54
Dirección y clase del viento . . . . .	N. Moderado
Estado del cielo . . . . .	Despejado
Temperatura máxima al sol en el día de ayer . . . . .	27'8
" id. del sol a la sombra . . . . .	21'2
" mínima de anoche . . . . .	6'8
Diferencia . . . . .	31'17
Velocidad del viento en las últimas 24 horas (milímetros) . . . . .	0'26
Oscilación barométrica id. (milímetros) . . . . .	Birada
Lluvia en las 24 h. (milímetros) . . . . .	12'5
Agua evaporada en las 24 h. (milímetros) . . . . .	8'20
Sol completamente despejado . . . . .	0
Entrecielado por nebulas ó vapores . . . . .	0
T. tal de insolación durante el día . . . . .	10'22

## SOCIEDAD DE EDIFICACIONES Y REFORMAS URBANAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE (Compañía anónima)

## CAJA DE AHORROS

(Interés 3 por 100 anual, capitalizado por trimestres)

Saldo anterior . . . . .	Ptas. 81.689 10
Imposiciones durante la semana (1) . . . . .	151
Suma . . . . .	81.840 11
Reintegros (2) . . . . .	518 080
Saldo . . . . .	84.496 02

Santa Cruz de Tenerife, 17 de Agosto de 1912.—J. M. Ballster. Gerente. Castillo, 61, bajos.

## CLINIQUE CHIRURGICALE

### NOTRE DAME DE LOURDES

Directeur: Dr. Veremundo Cabrera  
Barrio de los Hoteles.—Gran Via  
**CHIRURGIE GENERALE**  
Opérations du ventre; cure radicale de la hernie; de l'appendicite; des tumeurs de la matrice; des kistes des ovaires; des voies génito-urinaires. Gynecologie (méthodes de la femme)  
Consultation: de 11 a midi, dimanche pxté.)

## EL PUERTO MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer, 30, entraron los siguientes vapores:

**2457-380**—*Delfin*, correo español; procedente de Cádiz y escala. Deja y toma pasajeros, correspondencia y carga y sale para su procedencia, despachado por el Sr. D. J. A. Brago.

**2458-381**—*Trevel*, inglés; de Cardiff. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Montevideo, despachado por los Sres. Cory, Brothers y C.<sup>ia</sup>.

**2459-382**—*Thorwood*, inglés; de Middlesbrough. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Buenos Aires, despachado por los mismos señores.

**2460-383**—*Amoens*, inglés; de Manchester y Liverpool. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Buenos Aires, despachado por los Sres. Miller, Wolfson y Compañía.

**2461-384**—*Mogador*, alemán; de Hamburgo y escalas. Carga frutos y sale para su procedencia, despachado por el Sr. D. Jacob Ahlers.

**2462-385**—*Afrique*, francés; del Havre y Dunkerque. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Dakar, despachado por los Sres. Hardisson Hermanos.

**2463-386**—*Taoro*, español; del Puerto de la Cruz. Descargó y carga frutos y otras mercancías y sale para su procedencia, despachado por los Sres. Fyffes.

**2464-387**—*Corfu*, inglés; de Buenos Aires. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Gloucester, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.<sup>ia</sup>.

**2465-388**—*Gromwell*, inglés; de Cardiff. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Campana, despachado por los mismos señores.

**2466-389**—*Clan Davidson*, inglés; de Durban. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Dunkerque, despachado por los Sres. Cory, Brothers y C.<sup>ia</sup>.

**2467-390**—*Yevington*, inglés; de Newport. Tomó carbón, agua y víveres y salió para La Plata, despachado por los mismos señores.

**2468-391**—*La Palma*, español; de Canarias. Dejó pasajeros; descargó mercancías y salió para su procedencia, despachado por D. E. Oliva.

**2469-392**—*Archimedes*, inglés; de Buenos Aires y escalas. Descargó mercancías; tomó carbón, agua y víveres y salió para Amberes, despachado por los Sres. Miller, Wolfson y C.<sup>ia</sup>.

**2470-393**—*Zaria*, inglés; de Opobo y escalas. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Liverpool, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.<sup>ia</sup>.

**2471-394**—*Braemar Castle*, inglés; de Londres y Southampton. Dejó pasajeros y correspondencia; tomó carbón, agua y víveres y salió para Cape Town, despachado por los Sres. Hamilton y C.<sup>ia</sup>.

Esta mañana entraron los vapores españoles *Montevideo*, de la Habana y escalas para Barcelona y escalas; *Carmen*, de San

Sebastián para San Juan; ingleses *Allanton* y *New York City*, de Cardiff, con carbón mineral para esta plaza; *Leitrim*, de Sunderland para Buenos Aires; *Rikepool*, de Rosario para Dunkerque; *Towergate*, de Cardiff para Buenos Aires; *Lamington*, de Cardiff para Montevideo; alemán *Paul Woermann*, de Hamburgo para Duala y escalas; y austrohúngaro *Oceania*, de Trieste para Buenos Aires.

Ayer entraron los paquebots *Pérez Castro*, de Garachico, con frutos; *Bella Lucía*, de Agaete, con carga general; *Carlota*, de Canaria, con 3 pasajeros y carga general.

## TELEGRAMAS DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL POR RADIOGRAFIA

DIRECTOR DEL DIARIO DE TENERIFE  
Madrid, 30.—21'45 (9'45 n.)  
Habla Canalejas  
El jefe del Gobierno Sr. Canalejas ha declarado hoy a los periodistas que en el Consejo que se celebrará el martes con su presidencia, es preciso que se hallen reunidos todos los ministros.

La conjura  
Añadió el Sr. Canalejas que el objeto que con ello persigue es hacer frente a la conjura que hay tramada por algunos elementos del partido liberal para derrocarlo del poder.

Comentarios  
Estas manifestaciones y explicaciones del Sr. Canalejas están siendo comentadísimas, pues aparte de la importancia que tienen en los actuales momentos, evidencian la certeza de la conjura de que tanto se ha venido hablando.

## Almodóbar.

Director DIARIO DE TENERIFE  
Madrid, 30.—22 (10.)  
Yanquis muertos  
Despachos de Londres participan que en Nicaragua han sido muertos cincuenta soldados yanquis.

A Marruecos  
En Marsella ha habido un embarque de fuerzas de todas las armas con destino a Marruecos.

Uno que puede  
La prensa berlinesa redobla sus ataques del Gobierno francés.

Sensación  
En París recíbense estas noticias causando verdadera sensación.

## Director DIARIO DE TENERIFE

Madrid, 30.—23, (11 n.)  
De una huelga  
Va presentando mejor aspecto el conflicto de los obreros ferroviarios, y de no surgir alguna imprevisita dificultad, créese que se solucionará en breve plazo.

Regreso  
De Hendaya ha regresado a Madrid el ministro de la Guerra, general Sr. Luque.

Felicitación  
Los padres de los alumnos de la Escuela de ingenieros industriales, han felicitado, por sus recientes disposiciones, al Ministro de Instrucción pública Sr. Alba.

Maura  
Anúnciase que en breve el Sr. Maura hará un viaje a Galicia.

## CRONICA

Con un cargamento de maíz argentino para el consumo de esta plaza, llegó ayer, procedente de Buenos Aires y escalas, el vapor inglés *Archimedes*.

El vapor *Braemar Castle* dejó ayer 11 pasajeros de Europa y lleva 263 de tránsito para el Cabo de Buena Esperanza. Trajo correspondencia.

Con carbón mineral para los depósitos de los Sres. Elder, Dempster y C.<sup>ia</sup>, llegaron esta mañana procedente de Cardiff los vapores ingleses *Allanton* y *New York City*.

Con pasajeros de la Habana, Puerto Limón y San Juan de Puerto Rico para esta isla llegó esta mañana el vapor correo español *Montevideo*

El vapor austrohúngaro *Oceania*, que llegó esta mañana procedente de Trieste, Nápoles y Almería, lleva 1.127 pasajeros de tránsito para Río Janeiro y Buenos Aires.

Hasta las 9 de esta mañana, hora en que tomamos las últimas notas del día en la Dirección de Sanidad, habla registrada en aquellas oficinas, como entrados en el mes que hoy termina, 408 vapores.

Los vapores *San Telmo* y *Santiago* han salido del puerto de Cádiz con un cargamento de sal para Noruega.

En el puerto del Callao (Perú) se han dado casos de peste bubónica.

El lunes se hallará abierto el pago de la mensualidad corriente a los individuos de clases pasivas que perciben sus haberes por esta Tesorería pagaduría de Hacienda.

Como hemos anunciado hoy se presenta en el *Parque Recreativo la troupe Les Arthurs*.

El médico primero de este regimiento de infantería, D. Luis Gabardo, ha sido paseado para asistir al segundo Congreso sobre la tuberculosis. Durante su ausencia le sustituirá provisionalmente el de igual clase D. Lucas Zamora y Montarrubio.

En la Dirección del Instituto se han recibido los títulos de Bachiller, de don Angel Cepote y Rodríguez D. Servando Blanco y Suárez, D. Francisco Sánchez y Aguir, D. Augusto Machado y Méndez, D. Ignacio Zárate y Herrera, D. Esteban Fuentes y Perdigón y Nestor de la Torre y Millares.

Mañana, domingo, a las 6 y media, saldrá de este regimiento de infantería el relevo de los destacamentos de Taco y Corfilero.

Al teniente coronel de ingenieros, don José Viciosa, se le ha convido la cruz blanca pensionada de la clase correspondiente.

Nuestro distinguido compañero y amigo D. Joaquín Fernández y Pajares, ha sido nombrado representante en esta isla de la compañía de seguros sobre la vida *La Equitativa* de los Estados Unidos del Brasil.

Sea enhorabuena.  
El FERINOL cura la tos ferina, bronquitis y toses rebeldes de los catarros agudos y crónicos.

La policía gubernativa se incantó ayer en el registro practicado en los baúles de los pasajeros llegados de la isla de Cuba de un revólver, diez machetes y seis cuchillos.

Mañana, domingo, y los sucesivos permanecerán cerradas las oficinas de la Oja de Ahorros y Monte de Piedad, abriéndose éstas los jueves, días que hasta ahora se hablan señalado para el descanso.

Ha verificado su presentación personal el capellán segundo D. Eugenio Casado y Morales, destinado al regimiento de infantería de Tenerife, número 64.

De la Orotava ha llegado a esta Capital, acompañado de su distinguida esposa el capitán de aquel regimiento de infantería D. Francisco Hernández de León.

Les saludamos.  
Ha sido nombrado interinamente ayudante el teniente de marina de Gáldar el navío D. Ramón Regalado.

Ha sido nombrado Director médico de la estación sanitaria del puerto de Arrecife de Lanzarote D. Jaime Pons Pardo.

Observatorio central meteorológico y comandante de marina.—Tenerife. Madrid, 29.—13'40  
«La borrasca de Irlanda es bastante intensa y su situación llega a toda España. Es probable que el tiempo sea lluvioso y con marejada en Cantabria y Galicia. Tiempo algo tormentoso en el N. de España»

En el convento de monjas concepcionistas de Garachico ha tomado el hábito de novicia la distinguida señorita Teresa Fernández del Castillo, de esta Capital.

Cuando hayais probado todos los medicamentos contra la tos ferina, bronquitis y toses rebeldes de los catarros agudos y crónicos sin obtener alivio, acudid al FERINOL.—De venta en todas las farmacias y droguerías.

Ha sido destinado a Gerona el vigilante de primera clase, D. Juan González Pérez.

Los nombres, pelos y señales de los toros de López Plata que han de lidiarse en la corrida de mañana son los siguientes: número 3, *Guchito*, cárdeno salpicado; número 4, *Corncorto*, negro; número 5, *Gallardito*, negro entrepelado, bragado, bier puesto. Número 15; *Tejadillo*, negro bragado, carnialto. Número 17, *Ganduleyo*, negro mulato, listón, abierto de defensas.

Todos cuantos han visto estos toros elogian la estampa y peso de los mismos, los que en realidad son cuatro buenos mozos.

A los cosecheros de vinos que quieran asegurar sus mostos obteniendo caldos finos, clarificados, y de gran duración; usen la «VINOLINA», producto que viene empleándose hace tres años garantizado por infinidad de testimonios. «Saviol» para limpiar los envases ácidos ó en malas condiciones dejándolos en perfecto estado de hacer buen vino. Para informes, E. Armas de Miranda, 37, Imeldo Seris, Santa Cruz.

Neurastenia; está enfermedad nerviosa que produce un malestar general indefinible y que de no atajarla a tiempo, pone en peligro la vida, se cura perfectamente con el Vino Vital Amargós.  
De venta en todas las buenas Farmacias.

## Velada artística

La que esta noche se efectuará en la Laguna, en honor de la señorita Matilde Martín, se ajustará al siguiente programa.

- Primera parte**
- 1.ª Sinfonía por la Banda municipal.
  - 2.ª Prólogo de la ópera *Il Pagliaccio*, Leoncavallo; por el Sr. Perera (D. Germán).
  - 3.ª Salve d' amor, en la ópera *Tannhäuser*, Wagner; por la señorita Matilde Martín.
  - 4.ª Poesías de D. Domingo J. Manrique.
  - 5.ª Duetto de tenor y baritono de la ópera *La Bohème*, Puccini; por los señores Sansón (D. Jorge) y Perera (D. Germán).
- Segunda parte**
- 1.ª Sinfonía por la Banda municipal.
  - 2.ª Aria de la ópera *Madame Butterfly*, Puccini; por la señorita Matilde Martín.
  - 3.ª *La mia canzone*. Melodía, Tosti; por el señor Sansón.
  - 4.ª Aria della Cieca en la ópera *Gioconda*, Ponchielli; por la señora D.ª Remedios Lázaro de Rumeu.
  - 5.ª Romanza de la ópera *Gheisha*, Sidney, por la señorita Emelina Cabrera.

- Tercera parte**
- 1.ª Sinfonía por la Banda municipal.
  - 2.ª Aria de la ópera *Lohengrin*, Wagner; cantada por la Srta. Matilde Martín.
  - 3.ª Poesías de D. Diego Crosas
  - 4.ª Valzer de la ópera *Mirella*, Gounod; por la Srta. Emelina Cabrera
  - 5.ª *Visi d'Arte*... en la ópera *Tosca*, Puccini; cantado por la Srta. Maria Crosas.
  - 6.ª *La musica del bacci*. Duetto, Galtaldon; por la Srta. Lázaro de Rumeu y la Srta. Matilde Martín
- Todos los números de canto de este programa serán acompañados al piano por el reputado maestro Sr. Saldías.  
A la terminación del concierto saldrá un tranvía para esta Capital.

### Academia Técnica Preparatoria

— PARA —  
**Carreras Militares é Ingenieros**  
DIRIGIDA POR  
D. Juan Gautier, Capitán de E. M. exprofesor de la Academia Gautier de G. adalajara.  
D. José Vallespín, Capitán de Ingenieros, exprofesor de la Academia Técnica de Santander.  
D. Carlos Pelaez, teniente de Ingenieros. Con la cooperación del profesorado complementario correspondiente.

**PARA INFORMES Y DETALLES**  
Santa Rosalía 25.—Santa Cruz

Nota.—Único alumno preparado en el curso anterior D. Miguel Reina, ingresó con el número 5 en la Academia de Caballería.



# Cemento "DROMEDARIO" Cemento "UNIÓN"

CALIDAD Y PRECIOS SIN COMPETENCIA

Marcas exclusivas de la casa

## VIUDA É HIJOS DE AURELIANO YANES

Agentes de la VACUMN OIL COMPANY

Grandes Almacenes de maderas, abonos, tejidos, muebles. Tuberías, materiales para el empaquetado de frutos. Abonos químicos. Víveres  
Casa Central en Santa Cruz de Tenerife. Sucursal en el Puerto de la Cruz.

ESCRITORIOS: Alfonso XIII, 53.—Almacenes: Polier, 18 é Imeldo Serís, 73.

Telegramas: Yanes Tenerife.—Yanes Puerto Cruz.

**Mantequilla danesa pura marca L. E. Bruun, reconocida por todo el mundo como la mejor clase que se exporta, contiene más grasa y menos agua que otras marcas danesas.**

### El Esperanto

Discurso leído por su autor en una reunión celebrada recientemente en el Ateneo.

Señores:

Antes que nada me complazco, en dar á todos los presentes las más expresivas gracias por la asistencia á este acto para el cual tuvimos el honor de invitarlos, y con tal objeto procedo á desengañar á los que han tenido la atención de venir á escucharme.

No voy á pronunciar un discurso, primero, porque carezco en absoluto de condiciones oratorias y, segundo, porque no me gusta la elocución afectada y por tanto, hebré de limitarme á tener con vosotros una especie de conversación familiar sobre la creación de un Grupo Esperantista en esta Capital.

El tema es excesivamente simpático para mí, porque desde hace algunos años he sentido un entusiasmo grandísimo por la lengua internacional auxiliar Esperanto, cuyo notable invento es debido, como sabrán la mayoría de los presentes, al vasco talento del ilustre filólogo ruso don Luis Léazar Zamenhof, así como también por la creación del mencionado Centro Esperantista.

Nosotros los jóvenes, hemos de pensar que somos ciudadanos y que estamos obligados más que nadie, por la eterna ley del amor social, á contribuir al adelanto y cultura de este querido terruño, poniéndolo á la altura que le corresponde á fin de que compita con los principales países del mundo civilizado. Tenemos un primer deber: velar por la enseñanza, agruparnos, asociarnos como lo estamos ahora en este glorioso Ateneo para constituir de una vez el bello centro que ha de tener por lema «Grupo Esperantista de Santa Cruz de Tenerife». Si, asociarnos, no para ser rémora, obstáculo ni valladar insuperable á la autoridad académica é imponer caprichos basándonos en la fuerza bruta del número; no para servir á fracción política alguna, porque esto es indigno de nosotros, no para proporcionar comodidades en lujosos salones, aún á trueque de nuestro buen nombre; sino para ser fieles y enérgicos guardadores de la enseñanza del Esperanto, cuyo sagrado fuego debemos mantener siempre vivo como las antiguas vestales de la pagana diosa; para llevar nuestros cocimientos á otras clases inferiores á nosotros en cultura, si bien iguales en lo demás; para perfeccionar nuestros espíritus por la comunicación de ideas; para prepararnos, en suma á ser buenos gobernantes, pues de nosotros han de salir los que mañana habrán de dirigir.

Y para que esta idea no sea vaga, sino concreta, para que esta aspiración no sea un sueño sin consistencia, sino trabajo útil de frutos verdaderos; para que sea obra realizable y duradera, de sólido cimiento y hermoso remate, obra de la reflexión, en fin, y no de fantasía, á fuerza de pensar en este problema que nos es tan caro, anarbolando en Tenerife el hermoso estandarte Esperantista y recogiendo las chispas de inspiración y fraternidad esperantistas en el primer memorable Congreso Internacional de Esperanto celebrado en Boulogne sur Mer (Francia) en 1906, donde más de mil quinientos miembros de diversas naciones fraternizaron durante una semana; donde todos, á pesar de la diferencia de religiones, de tendencias, de opiniones políticas, no obstante la mayor diversidad en sus costumbres, educación y cultura, parecían verdaderamente individuos de un mismo pueblo, de la misma provincia, viniendo á mostrar al mundo asombrado, que los hombres cuando hablan la misma lengua, neutral, aceptada unánimemente, son verdaderos hombres y sólo hombres.

Este dulce idioma crea un nuevo sentimiento humano; el baldío y destructor internacionalismo, substituye la aquiescencia fraternal y duradera de hombres que, comprendiéndose al fin, se aman unos á otros. Dejando á cada pueblo su individualidad, y aún protegiéndole de las invasiones extranjeras que amenazan su existencia ó libertad, proporciona al mundo ese neutral fundamento, que hace posibles las relaciones internacionales, sin deprimir el legítimo orgullo nacional.

Pensemos que con la idea interna llamada Esperantismo, se consiguen los inapreciables bienes del conocimiento verdadero y mutuo de las naciones, base principal para la transmisión del afecto, para la apreciación del valer, para la cordialidad de las impresiones, para el arraigo de los sentimientos, para la influencia de las ideas, para la fraternidad y el amor recíproco, en una palabra, para todas las relaciones morales y materiales con las que pueden unirse los pueblos.

El Esperanto está llamado á realizar grandes ideales en lo porvenir, entre ellos la tan deseada paz universal.

Pensemos que la fundación de tan importante Centro en esta Capital es indispensable, y que será, sin duda, de grandísima acción y de incalculables beneficios, tanto para el desarrollo del turismo, fuente principal de riqueza, como para la industria, el comercio, las ciencias, las artes, etc., pues conocidas son las dificultades con que tropieza el turista cuando llega á un país donde desconoce la lengua que se habla, teniendo que valerse de intérpretes, que lejos de ser un beneficio, es por el contrario un estorbo. Por demás está decir los beneficios que reporta esta lengua al industrial y al comerciante, sobre todo en la correspondencia.

Dos hombres que no se entienden porque entre ellos falta el vínculo luminoso de un común lenguaje son, como dos corrientes eléctricas que circulan por alambres que se tocan y que están cubiertos de sustancias aisladoras. Suprimid en un punto dado esas sustancias y estallará la luz; dadles á esos hombres un común idioma y estableceréis la cordialidad y los medios para la común inteligencia y la labor común.

Pensemos que dentro de una de estas Asociaciones, en las que confunden sus simpatías todas las razas de habitantes sin distinción ninguna, ha de seguirse, con la inteligencia, la obra del corazón; que formará un nuevo hogar para los sentimientos fraternales, que formará un nuevo centro de reunión de las almas, que formará un nuevo palenque de estímulo para el progreso, y como su labor educadora será envidiable y como sus impulsos serán alentadores y como su fuerza espiritual será grandiosa, se dilatarán, al fin con el respecto y la admiración á que es merecedora.

Abierto el Centro Esperantista, se demostrará victoriosamente, con el ejemplo, que sembrar en las inteligencias, va e más que sembrar en el campo; aunque un grano de miles de espigas, puede venir un cierto que las hiele, un vendaval que las destruye; pero sabemos que no hay viento ni vendaval que destruya las ideas y que ellas, no sólo son inmortales, sino el tesoro más precioso y más envidiable y trasmissible que tiene la humanidad.

Inaugurada esta Escuela Mayor, de nuestra sabiduría, el alma tenerifeña, como asentada y fortalecida por el soplo del progreso, podrá entonces comprender los altos beneficios que reporta el estudio de la lengua internacional auxiliar, las especulaciones de la mente y hasta la envidiable tarea de su emancipación intelectual en el mundo, encaminando para ello, sus facultades, á analizar con su propia observación, á sintetizar con su propio criterio, observación que debe ser lo genuino de su razón, lo original de su pensamiento.

Inaugurado el Centro Esperantista el alma tenerifeña despertará de su apatía; pensará más hondamente en los vitales problemas para su porvenir; tendrá más luz y verá más claro; tendrá más fe y ejecutará mejor. Se sentirá poseedor de todos los conocimientos universales que forman el caudal científico de la civilización, y como tanto los tesoros materiales como los espirituales piden su aplicación en el momento, el incentivo del interés los llevará al perfeccionamiento y prolongación de nuestro comercio, al desarrollo del turismo, al fomento del trabajo y de la enseñanza, al acrecentamiento moral y material de nuestro nombre, de nuestra reputación y de nuestro valer.

Este importante Centro, hace despertar de las glorias del pasado, con los vigorosos anhelos del presente; ese luminoso sol de unión de almas y afectos, os llevará á vosotros juntos por la misma sabia dirección que encamina á la mente, los mismos amistosos vínculos que enlazan á los corazones iguales esperanzas y recuerdos que conducen á las almas por el mismo ideal. Atraerá á los espíritus con el ímán de la ciencia y la enseñanza, conservará en cada hogar el verdadero fuego sacro del amor á la madre patria y á vuestros semejantes, y hará que se acerquen cada vez más, con las ideas, con el sentir y con el interés, los pueblos hermanos de ambas orillas del Atlántico y del mundo entero.

Preparadas estis estas generaciones, de pensamiento igual y de fraternales sentimientos en este país, en esa hermosa edad de la juventud, en que las iniciativas seducen, en que la nobleza de las ideas entusiasma, en que la defensa y prosecución de los principios generosos se toma con singular ardor, cada cual deberá hacer propaganda en pro del Esperanto, y en esta propaganda en público, en la prensa, en la tribuna, en el libro y en los Congresos, inclinará más pronto al gobierno de nuestra nación, como ya lo han hecho otros, á la implantación oficial de la lengua internacional en todas las escuelas de 1.ª y 2.ª enseñanza, para así ir al mismo tiempo en ayuda de nuestros hermanos los de la Península y Balears, que trabajan sin cesar con igual fin.

Yo fundo, pues, grandes esperanzas en estas reuniones; (que como ésta de hoy se irán celebrando); en esta aproximación de los espíritus, de los corazones y de los sentimientos, sin participar de esos pesimismos de los que creen que todo esto son ilusiones desmentidas por la realidad. Ellas harán su camino; harán su camino, sí, en el sentido de la unión y la armonía y del aumento de fuerza que la unión y la armonía significan y representan siempre, porque estas organizaciones cuando tienen lugar se elaboran silenciosas y ocultamente en todas las inteligencias.

Desvanecemos, pues, todo recelo sobre ese particular, como creo que estará desvanecido en el espíritu y en el corazón de todos los hombres de buena fé, y afirmemos—y esto es lo que yo puedo decir aquí en la parte menuda y pequeña que me toca—que vosotros, que venis aquí á estrechar nuestras manos y á confundir y cambiar con nosotros los sentimientos y las ideas, encontraréis aquí para ese movimiento que tal unión representa una unanimidad de sentimientos que alcanza al pueblo, al mundo esperantista, á todo lo que significa y entraña vida y movimiento universal.

No quiero molestar más por hoy vuestra benévola atención, pues aún de muchas cuartillas más este tema, para poner punto final á este asunto, y del que seguiré tratando en otras nuevas reuniones que se celebren, pero basta por hoy.

Solo me queda que decirnos Jóvenes, vosotros que queréis la grandeza de este querido pueblo, estais obligados á secundar tan patriótica empresa, poniendo á sus servicios todos vuestros esfuerzos, toda vuestra energía y toda vuestra voluntad. Jóvenes, á trabajar por el Esperanto! He dicho.

Heriberto Díaz López.

### LA REGULINA

Patenté alemana número 16.9864 patentes extranjeras. Natural remedio del estreñimiento, obra directamente sobre los intestinos, sin alterar el estómago. Carece de sabor desagradable y de acción tóxica irritante. No produce cólicos. Pregunte á su médico. De venta en todas las Droguerías y farmacias.

### BIBLIOGRAFIA

Cuba en Europa

Hemos recibido el número 57 de la revista *Cuba en Europa*, que ve la luz en Barcelona. Aunque para un periódico como ese, que tan notables números ha publicado, le es difícil sostener siempre á la misma altura su crédito es lo cierto que *Cuba en Europa* no sólo lo mantiene, sino que de día en día logra mayor y más justo prestigio.

El número de referencia, como todos los anteriores, se halla muy profusamente ilustrado.

El texto es tan selecto y variado como de costumbre. Lo forman artículos muy interesantes acerca de asuntos cubanos de carácter económico, histórico, agrícola, etc. En la sección destinada á noticias, publicanse muchas de gran interés, tales como precios de mercancías, listas de comerciantes, etc. y que pueden ser de suma utilidad para cuantos se propongan exportar artículos de procedencia europea á la joven y próspera República cubana.

### DR. GARCÍA RÍOS

MEDICO CIRUJANO

EX INTERNO DE LOS HOSPITALES DE BARCELONA

Vías urinarias Partos, enfermedades de la mujer y de los niños. Cirugía general. Electroterapia. SIFILIS: inyecciones intravenosas del nuevo preparado Neovarsan (606).

Consulta de 3 á 5; gratuita de 5 á 6 los martes y viernes.

Alfonso XIII 51.—Teléfono 371

### RECONSTITUYENTE

La fuerza y la salud se devuelven á los ancianos, á los niños y á los convalecientes, con el

### VINO de BAYARD

tónico nutritivo. Recomendado por todas las celebridades médicas. Depósito en todas las farmacias.

Collin - t. C. Paris.



**Madres**  
dad a vuestros hijos el

**Jarabe**  
"ROCHE"

es agradable al paladar  
cura Tos  
Constipados  
Bronquitis

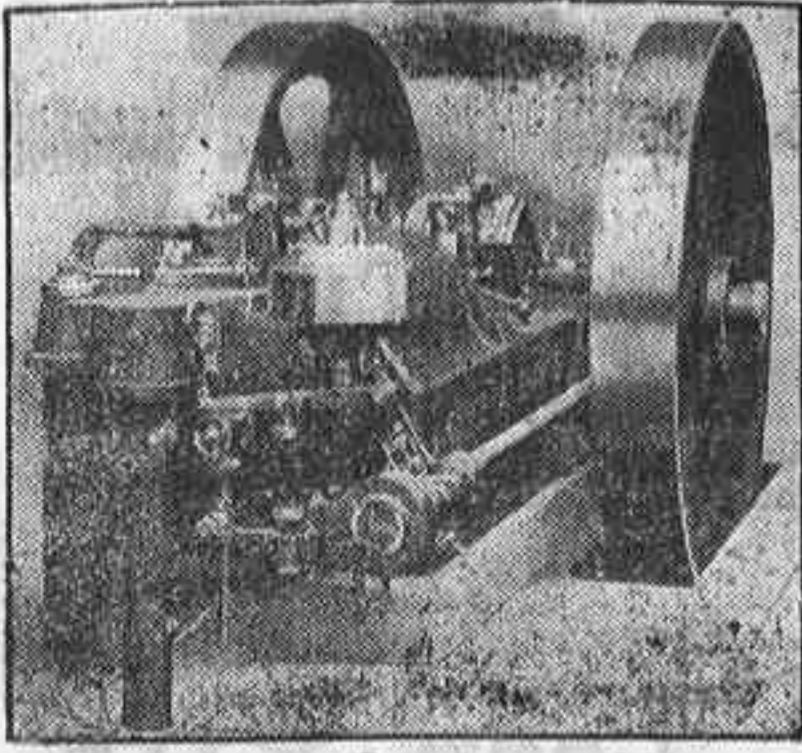
da Pulmones robustos  
preserva de la  
TUBERCULOSIS

F. HOFFMANN - LA ROCHE & C<sup>o</sup> PARIS.  
De Venta en toda Farmacia y Droguería

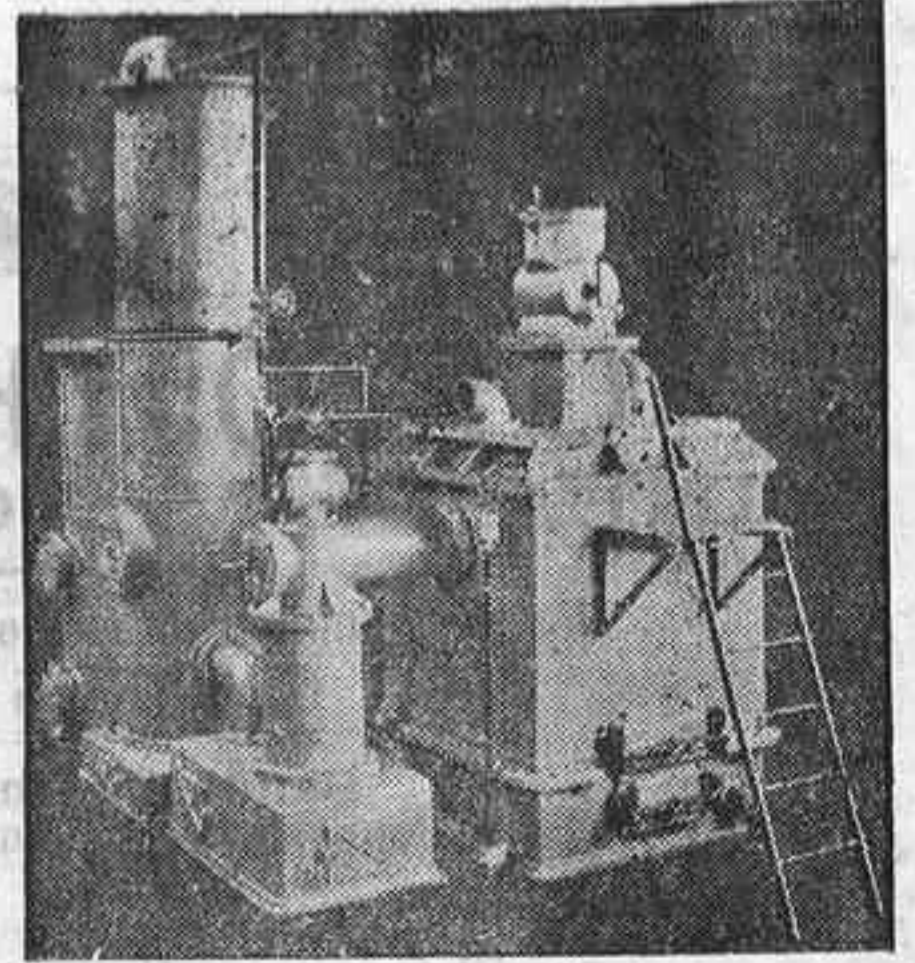


# MAQUINARIA

LA CASA QUE MAS VENDE EN LAS ISLAS CANARIAS ES LA DE  
**SPERLING & WILLIAMS**  
Londres



Motor á Gas Pobre



Gasógeno sencillo

por ser especialista en el ramo y tener técnicos y montadores locales que se encargan de instalaciones y reparaciones.  
PRESUPUESTOS Y CONSULTAS GRATIS  
REPRESENTANTE Y APODERADO  
**ALFRED WILLIAMS**  
Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas

## Nuevo sistema

La falta de un sistema que pudiera dar con toda precisión el medio para obtener la más completa exactitud en el corte, hacía que fueran grandes las dificultades con que habían de tropezar á los que la confección de trajes se dedicaban.

El modernísimo método de medidas directas con el cual se obtiene el número de puntos necesarios y suficientes para conseguir el corte exacto, ha solucionado esas dificultades.

En la acreditada sastrería de Manuel Gómez Jardín é hijo, San Francisco número 5, se hacen toda clase de prendas para caballeros y señoras, por el citado método garantizando su buena confección para lo cual cuentan con un cortador diplomado en la Academia Minister de Londres, considerada la mejor del mundo.

Trajes corte inglés y americano, breeches modelo Mr. Hodykinson, trajes de señoras corte inglés etc.

## Nuestra Señora de la luz

Casa pensión Sras. Hay Oratorio.

BARCO S. MADRID

PRECIOTODO COMPRENDIDO DESDE 3 PESETAS

## Gran surtido

Gran surtido de coches para niños, juguetes, baules, sombreros y maletas, de todas formas, correas, cinturones, polainas, carteras, estuches, portamonedas y otros artículos para viaje.

Baules, sombreros y maletas, de todas formas, correas, cinturones, polainas, carteras, estuches, portamonedas y otros artículos para viaje.



Cajas de hierro de todos tamaños, cajas registradoras marca Au-ker de renombre universal, baños, gran surtido, básculas y pesas de todas clases, heladoras, escopetas y revólvers.

Libros y papeles para oficinas y escritorios, tintas, lápices, cartaplasmas, prensas para copiar, estuches para matemáticos, cuerdas, é instrumentos de muchas clases, felpudos, hules, palanganeros, etc.

Almacenes Alfonso XIII núm 8.

## PIANOS

DE LA REAL FABRICA INGLESA

### Broadwood

Célebres en todo el mundo por su incomparable sonido y duración.

Desde 1728 ha sido esta casa la abastecedora de todos los Soberanos Británicos y de muchas cortes europeas.

Estos pianos eran los favoritos de HAYDN, MOZ RT, BEETHOVEN, WEBER, CHOPIN MENDELSTOHN, WAGNER y casi todos los contemporáneos tienen la misma preferencia y alta opinión. LISZT decía eran instrumentos sin rival é incomparables; y sabido es que en Canarias toda persona inteligente, sensata é imperial los prefieren á cualquier otra marca nacional ó extranjera, lo que cor obora todo poseedor de un BROADWOOD.

Los pianos para Canarias y posesiones españolas en Africa son construidos especialmente para estos climas, teniendo en cuenta sus condiciones locales de temperatura, humedad, e.c. Las maderas empleadas en su construcción son incorruptibles. Su estilo, como mueble, es el severo inglés, preferido á todos por su elegancia y sencillez. Precios económicos y con mejores condiciones de venta que á plazos mensuales.

Depósito general para estas islas, España y posesiones españolas de Africa en la calle de la Herrería número 81, con existencias siempre de los principales modelos tanto horizontales, verticales como de los excepcionales Pianos-pianolas.

Exclusivo agente para esta Provincia, España y Africa.

D. Rafael L. Avelaneda, Las Palmas.



## FERINOL

Fórmula de M. F. Almonacid, Médico especialista en enfermedades de la infancia.

Remedio infalible contra la **TOS FERINA** bronquitis y toses rebeldes de los catarros agudos y crónicos

Precio del frasco: 3 pesetas.

De venta en todas las Farmacias y Droguerías. Al por mayor en los Centros de Específicos



Depositaris en Santa Cruz de Tenerife, Manuel Filipes, Droguería, Valentín Sanz, 2, 4 y 13 y en la Farmacia de Tenerife.

## CEREVISINA

Carbónicas - Artigues

es la forma de levadura de cerveza más recomendada. Por todas las eminencias médicas nacionales y extranjeras para combatir el estreñimiento, esorbato, stritismo y las enfermedades del estómago, ríñones, siat nocte hígado, húr edas de la piel, forunculosis, antrax, erisipela, arampión, viruela, escarlatina, tifus, fiebres gástricas y en todas las que necesita la sangre una vigorosa depuración, sin el menor riesgo ni originar nuevas enfermedades. Frasco 5 pesetas en todas las farmacias. En Las Palmas, Dr. Martín. En Orotava, Dr. Toveira.



## VELAS MARCA "HERRADURA"

En cajas de 25 paquetes, con 4, 5, 6 y 8 velas en paquete. Se recomiendan por su calidad y economía.

Agentes exclusivos para las Islas Canarias  
**Wilson & Coventry Ltd.**

Alfonso XIII 16, entresuelo.

SE VENDE un diccionario inglés-español y Español-inglés y otro Francés-Español y Español-Francés. En esta imprenta informarán.

## Deutsch-Österrichische Telegraphengesellschaft A.-G.

Compañía de Telégrafos Germano Sud Americana (Compañía del Cable Alemán)

Estación de Tenerife

Los cables directos Tenerife-Emden y Tenerife-Monrovia-Pernambuco son las comunicaciones más rápidas con todos los países de Europa y además para Egipto, América del Norte, América Central, América del Sur, Asia, Australia y Oceanía.

La tasa telegráfica de esta Compañía es la misma que rige actualmente para las vías más económicas.

Todos los telegramas deberán llevar la nota siguiente:

Vía Cable Alemán

cuyas palabras son gratuitas.

En las Islas Canarias todas las estaciones telegráficas aceptan los telegramas para esta Compañía.

Se facilitan gratuitamente tarifas formularios en las oficinas de la Compañía del Cable Alemán, domiciliada en el Centro de Telégrafos en Santa Cruz de Tenerife.

## París House

ANTICUA FONDA PENINSULAR.

Este establecimiento, que en poco tiempo ha adquirido un crédito extraordinario, á pesar de las reformas en él introducidas por su Gerente Mr. C. O. de Mongallard, de sus magníficas instalaciones de luz, baños y duchas, del confort de sus habitaciones y de su cocina inmejorable, no ha modificado los económicos precios de hospedaje que tenía fijados la antigua FONDA PENINSULAR.

PARIS HOUSE-CRUZ VERDE, 16



## Tomad siempre Histógeno LLOPIS

para curar la Tuberculosis, Anemia, Diabetes y enfermedades consuntivas en general.

Venta: en todas las farmacias de España Portugal y América. Recomendado por todos los médicos

Unico depositario para Canarias, donde está prohibida la venta de mis especialidades Droguería de D. Gaspar Meléndez, Farmacia. 53, Triana 53, Las Palmas.

## EL PROGRESO AGRÍCOLA DE TENERIFE

F. DE MASY Y C.º (S. en C.)

Gran fábrica de abonos químicos y Laboratorio Agrícola, bajo la dirección de D. C. Bouillot, Ingeniero Químico Agrícola, ex-director de la escuela oficial de Horticultura y Agricultura, de Vilvoorde Bélgica.

Abonos garantizados para todos los cultivos y preparados para cada terreno. Analisis de tierras, aguas, abonos etc.

Caldos bordales y polvos insecticidas. Consultas, dictámenes y estudios sobre cultivos, enfermedades de plantas y demás asuntos relacionados con la agricultura.

Campos de demostración

Gerencia: XIII Alfonso XIII, 3, (antes Castillo)

## Se alquila

El local de dos pisos situado en la esquina de las calles de San Francisco y San José por debajo de la torre del edificio en que se halla instalado el Hotel Victoria, puede alquilarse con, ó sin, sus lujosos aparatos, mostrador y anaquelaría. El local se presta mucho para la exposición de mercancías. Razon Marina 11.

## AGUSTIN DIAZ Y CASANOVA

Procurador

San José, 18

## Perro perdido

Quien haya perdido un Fox-Ferrier y desee recuperarlo, puede pedir noticias de él en el establecimiento de D. Miguel Ferría, calle del Castillo.

## Se vende

en la Laguna la casa núm. 18 de la calle del Jardín é Ancha. Tiene mucha comodidad y amplios entresuelos. Darán razón en esta imprenta.

IMPRENTA ISLEÑA TENERIFE



# Vapores con registro abierto

## OTTO THORESEN LINEA DE VAPORES FRUTEROS

Servicio semanal directo entre los puertos de las islas  
CANARIAS Y LONDRES

Salidas del mes de Septiembre		
Día 5	Septiembre el magnífico vapor	SANTA CRUZ
» 12	» el »	SAN MIGUEL
» 19	» el »	SAN MATEO
» 26	» el »	SAN ANDRES

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el Middelton Wharff uno de los muelles mejor situados de LONDRES, para la entrega de la fruta.

Servicio cada quincena de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife para Dunkerque y Hull

Salidas de Sta. Cruz de Tenerife en el mes de Septiembre

Día 14	Septiemb. el magnífico vapor	SANLUCAR
» 28	» el »	SEGOVIA

Estos buques reúnen inmejorables condiciones para el transporte de fruta, igualándose en rapidez y buena ventilación a los de la misma Compañía que hacen el servicio a Londres.

Servicio interinsular por los vapores SANCHO y SAN SEBASTIAN

SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapor SAN SEBASTIAN

Los Sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma prosiguiendo a Los Sauces y Tazacora y puertos de la Gomera para regresar a Santa Cruz de Tenerife los Jueves al amanecer.

Vapor SANCHO

Los Sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a Los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, y saliendo de este último puerto los Miércoles por la noche directo a Santa Cruz de Tenerife.

Para más informes diríjase a las oficinas de

OTTO THORESEN, Marina 3, tercer piso. Santa Cruz de Tenerife.

### LA VELOCE

Compañía de Navegación a vapor El magnífico vapor correo italiano

#### Citta di Milano

de 4 500 toneladas llegará a este puerto el 10 de Septiembre con destino a Trinidad, La Guayra Curacao, Puerto Columbia (Sabanilla), Puerto Limón y Colon.

admitiendo carga y pasajeros.

C. Diaz Botas

casa Elder Dempster & Co

The New Zealand Shipping Co.

El vapor

#### ROTORUA

de 11 130 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 4 de Septiembre con destino a

#### Plymouth y Londres

con hueco disponible para 300 toneladas de frutos bajo cubierta y 200 sobre cubierta.

HAMILTON Y COMPAÑIA.

### Yeoward Bros. Line

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapores que esperamos durante el mes de Agosto

Día 7	vapor AVETORO para Liverpool
» 15	» AGUILA »
» 21	» AVOCET »
» 29	» ANDORINHA »

Agentes,

YEOWARD OTHERBRS

El anuncio es como el alma del comercio y de la industria, el intermediario entre el comerciante que vende y el particular que compra.

## JACOB AHLERS

Listas de los vapores que se esperan

LAS FECHAS SON APROXIMADAS

DIA	VAPOR	DESTINO
17 Agosto	Lucie Woermann 5500	Las Palmas y Costa de Africa.
19 »	Aana Woermann 3500	Las Palmas y Costa de Africa.
23 »	Henry Woermann 3300	Madera, Southampton, Bou'ogne
30 »	Paul Woermann 3200	Las Palmas y Costa de Africa.
5 Septiem.	Admiral 6500	Swekopmund, Luderitzbucht, Capetonwn y Costa Oriental de Africa.
7 »	Aline Woermann 4500	Las Palmas y Costa de Africa.
7 »	Eleonore Woermann 5500	Madeira, Southampton, Boulogne y Hamburgo.
8 »	Prinzregent 6500	Southampton, Amberes y Hamburgo.
20 »	Adolph Woermann 6500	Swekopmund, Luderitzbucht, Capetón y Costa Oriental de Africa.
23 »	Lucie Woermann 5500	Madera, Southampton, Boulogne y Hamburgo.

### Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei

Servicio frutero de Tenerife a Hamburgo

Salidas de Pto. Cruz Salidas de Santa Cruz

OLDENBURG	718	de Agosto	9 de Agosto
MELIA A.	1411	»	16 »
MOGADOR	2122	»	23 »
MAZAGAN	2829	»	30 »

## CIE. GENERALE TRANSATLANTIQUE

VAPORES CORREOS FRANCOSES

El magnífico y rápido vapor

### LOUISIANE

llegará el 6 de Septiembre y saldrá el mismo día DIRECTAMENTE para la

## HABANA

Admita pasaje y carga. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español y luz eléctrica.

PRECIO DEL PASAJE EN TERCERA CLASE 110 PESETAS

El agente, R. García.

CASA HARDISSON HERMANOS

## HAMBURG AMERIKA LINIE

(COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA)

CORREOS ALEMANES

El hermoso vapor de gran marcha

## WASGENWAL

llegará a Santa Cruz de Tenerife el 3 de Septiembre saliendo directamente para la

### HABANA

admitiendo pasaje y carga. Para informes,

C. J. R. HAMILTON casa de los Sres. Hamilton & Co

### Miller, Wolson & C.<sup>a</sup>

El vapor

#### Buluwayo

saldrá de este puerto el 4 de Septiembre para

Londres

Admite pasajeros y carga.

Agentes, Miller Wolson y Compañía

### Hamburg Amerika Linie

El magnífico vapor

#### ARABIA

de 4.403 toneladas de registro, se espera en este

Puerto el 5 de Septiembre con destino a

#### Hamburgo

con hueco disponible para 200 toneladas de

frutos bajo cubierta y 200 sobre cubierta.

HAMILTON Y C.

Agentes.

## Compañía Transatlántica Española

ANTES A. LÓPEZ Y Ca.

El magnífico vapor correo español

### Montevideo

saldrá de este puerto el día 29 de Agosto con des

tino a Cádiz y Barcelona

SERVICIO DEL MES DE SEPTIEMBRE

El magnífico vapor correo español

### León XIII

saldrá el 9 de Septiembre para Montevideo y Buenos Aires

El magnífico vapor español

### M. L. Villaverde

saldrá el 11 de Septiembre para Santa Cruz de la Palma y Fernando Poo.

El magnífico vapor español

### Ciudad de Cádiz

llegará el 16 de Septiembre para PARA LAS PALMAS, CADIZ ALICANTE, VALENCIA Y BARCELONA

El magnífico vapor

### Legazpi

llegará el 18 de Septiembre Para Sta. Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata, Habana, Colón, Puerto Limón, Puerto Cabello, Sabanilla Curacao y La Guayra, y para Veracruz con trasbordo en la Habana

Agentes, Viuda e hijo de Juan La-Roche

### Chargeurs Reunis

El hermoso vapor francés Amiral Sallandrouze de Lamornaix

llegará el 29 de Agosto para Montevideo y Buenos Aires

Admite carga y pasajeros. HARDISSON HERMANOS Agentes

### ELDER, DEMPSTER Y COMP.

El magnífico vapor inglés TAMELE

de 6 000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 3 de Septiembre con destino a

#### Liverpool

Admite pasajeros y carga. Elder Dempster & Co.

### Union Castle Co.

El magnífico vapor

#### Alvinck Castle

de 5893 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 2 de Septiembre con destino a

#### Londres

con hueco disponible para 2500 toneladas de frutos bajo cubierta.

HAMILTON Y C.<sup>a</sup>

## ANUNCIOS GENERALES

### Guía comercial

DE SANTA CRUZ DE TENERIFE—1912-1913

#### BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

El que suscribe declara tomar.....ejemplar.....de la Guía comercial al precio de PTAS 2'50 que pagará a la presentación de la obra.

(Firma)

#### ANUNCIOS

El que suscribe declara tomar anuncio de.....página al precio de PTAS.....que pagará a la presentación de la obra.

(Firma)

#### TARIFA DE ANUNCIOS

1 página, Ptas. 20.— ½ página, Ptas. 10.— ¼ página, Ptas. 5.

Triunfan siempre, aun después de fracasar los bromuros

30 años de éxito

## EPILEPSIA O ACCIDENTES NERVIOSOS

Curación radical con las

### PASTILLAS ANTIEPILEPTICAS DE OCHOA

No quitan el apetito

No deprimen

Cortan rápidamente los accesos

## Globulógeno

Garantizamos su éxito en la anemia clorosis, inapetencia, debilidad general y dolores y desarreglos menstruales: en la tuberculosis mejora notablemente el estado general y hace aumentar de peso. De venta: Farmacia de

L. Martín Espino

Norte, 7. —Tenerife

### QUIERE VD. LO MEJOR?

Tenemos lo que Vd. quiere EL WHISHY

### "BUCHANAN'S"

Representantes Khuner Henderson & Co

Miller, Wolfson & Cia.

BANQUEROS Eduardo Cobián, 3 SANTA CRUZ DE TENERIFE

## T. E.

Contadores de agua a turbina con filtro APROBADOS POR D. O. DEL 10 DE MARZO DE 1911

Compiten en calidad y precio con todos los de su clase. Se garantiza su buen funcionamiento y se hacen toda clase de reparaciones, con piezas de recambio en caso necesario.

### BAZAR FRANCÉS

4, Plaza de la Constitución, 4

### Galletas

PAT-A-CAKE

GOLDEN-PUFF

TEDADY-BER

y JAM-ROLE

Son de la acreditada casa de Peek Frean & Co. Ltd., que es la mejor garantía.

Representantes Khuner Henderson & Co.

### Inglés, Francés, Alemán

Clases generales y particulares

#### MR. MEYER

(diploma de honor de la Universidad de Cambridge).

San Felipe Nery 7. Santa Cruz.

### SIDRA CHAMPAGNE

#### "EL CAITERO"

—LA MEJOR—

DEPOSITARIO: Américo L. Méndez

ALFONSO XII, 59